叶兴阳Yeh

双语音标有声读物

叶兴阳

双音阅读英语教育创始人

双语音标阅读创始人

注音阅读英语教育之父

注音阅读英语教育之父

叶兴阳双语音标有声读物

双语对照 · 音标注音 · 有声同步

编者：*叶兴阳*

内容来源：*公共领域英文原著*

适用对象：*英语学习者、教师、研究者*

版本日期：*2025 年*

目录

共 1 个章节

1. 我的十鱼书(my Book Of Ten Fishes) 000001

使用说明

- 本目录为大字打印优化版本，正文字号 18pt，适合纸质阅读
- 电子版请访问对应 HTML 文件，支持语音播放功能
- 建议双面打印，左侧留白已优化，便于装订
- 章节标题已按字母顺序排列，便于快速查找

我的十鱼书(My Book of Ten Fishes)
第1/1页

['kʌvə(r)] [ɑ:t]
Cover **art**
覆盖 艺术

封面图

(['stɑ:fɪʃ])
(starfish)
(海星)

（海星）

[maɪ] [bʊk] [ɒv; əv]
My **Book** **of**
我的 书 的

我的书

[ten] ['fɪʃɪz]
Ten **Fishes**
十 鱼类

十条鱼

[baɪ]
by
经过

经过

['rəuzəli; 'rɔ-][dʒi:] . ['mendəl]
Rosalie **G** **.** **Mendel**
罗莎莉 G . 孟德尔

罗莎莉·G·门德尔

['ɔ:θə(r)] [ɒv; əv] [spɑ:k] ['sɪəri:z] ,
Author **of** **Spark** **Series** **,**
作者 的 火花 系列 ,

《火花系列》作者

" [maɪ] [bʊk] [ɒv; əv] [ten]
" **My** **Book** **of** **Ten**
" 我的 书 的 十

我的十本书

['fɪʃɪz] , " [ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə] .
Fishes **,** **"** **etc** **.**
鱼类 , " ETC .

鱼类，等等。

['ɪləstreɪtɪd] [baɪ]
ILLUSTRATED **BY**
插图 经过

插图由

['heɪz(ə)l] [freɪ'zi:]
HAZEL **FRAZEE**
榛 弗雷泽

海泽尔·弗雷泽

['(h)witmən] ['pʌblɪʃɪŋ] [ˌsiː 'əʊ] .

Whitman	**Publishing**	**Co**	**.**
惠特曼	出版	合作	.

惠特曼出版公司

['rɑ'siːn] , [wɪs'kɒnsɪn] .

Racine	**,**	**Wisconsin**	**.**
拉辛	,	威斯康星州	.

威斯康星州拉辛市。

['kɒpiraɪt] -

Copyright	**1916**
版权	-

版权所有 1916 年

['(h)witmən] ['pʌblɪʃɪŋ] ['kʌmpəni]

WHITMAN	**PUBLISHING**	**COMPANY**
惠特曼	出版	公司

惠特曼出版公司

[baɪ][ðə; ði][stɑː(r)] [fɪʃ]

BY	**THE**	**STAR**	**FISH**
经过	这	星星	鱼

海星

[duː; də][juː; jʊ] [nəʊ] [waɪ] [ai][ˌeɪ 'em] [kɔːld] [ə; eɪ] '' [stɑː(r)] [fɪʃ] ?

Do	**you**	**know**	**why**	**I**	**am**	**called**	**a**	**''**	**Star**	**Fish**	**?**
做	你	知道	为什么	我	是	称为	一个	''	星星	鱼	?

你知道为什么我被称为"海星"吗?

'' [ˌaɪ 'tiː][ɪz][bɪ'kəz; bɪ'kɒz][ai][ˌeɪ 'em] [ʃeɪpt] [laɪk][ə; eɪ][stɑː(r)] .

''	**It**	**is**	**because**	**I**	**am**	**shaped**	**like**	**a**	**star**	**.**
''	它	是	因为	我	是	形状	喜欢	一个	星星	.

"那是因为我的外形像星星。"

[ai][ˌeɪ 'em][ðə; ði][stɑː(r)][ɒv; əv][ðə; ði] [siː] .

I	**am**	**the**	**star**	**of**	**the**	**sea**	**.**
我	是	这	星星	的	这	海	.

我是海洋之星。

[maɪ][faɪv] [lɑːdʒ] , [θɪk] [ɑːmz] [pɔɪnt] [ɪn] ['dɪfrənt] [də'rekʃ(ə)nz] .

My	**five**	**large**	**,**	**thick**	**arms**	**point**	**in**	**different**	**directions**	**.**
我的	五	大的	,	厚的	武器	观点	在	不同的	方向	.

我的五条粗壮的手臂指向不同的方向。

[ɒn][ðə; ði][end][ɒv; əv] [iːtʃ] [wʌn][ɪz][ə; eɪ] [red] [spɒt] .

On	**the**	**end**	**of**	**each**	**one**	**is**	**a**	**red**	**spot**	**.**
在	这	结尾	的	每个	一	是	一个	红色的	点	.

每根线的末端都有一个红点。

[ðəʊz] [ɑː(r); ə(r)][maɪ] [aɪz] .

Those	**are**	**my**	**eyes**	**.**
那些	是	我的	眼睛	.

那是我的眼睛。

[maɪ]['bɒdi][ɪz] ['kʌvəd] [wɪð] ['lɪt(ə)l][spaɪn] - [laɪk] ['prɪklz] .

My	**body**	**is**	**covered**	**with**	**little**	**spine**	**-**	**like**	**prickles**	**.**
我的	身体	是	涵盖	和	小的	脊柱	-	喜欢	刺	.

我身上长满了细小的、像刺一样的毛刺。

[ɒn][ðə; ði]['ʌndə(r)][saɪd][ɒv; əv][maɪ]['bɒdi] , [nɪə(r)][ðə; ði]['sentə(r)] , [ɪz][maɪ] [maʊθ] .

On	**the**	**under**	**side**	**of**	**my**	**body**	**,**	**near**	**the**	**center**	**,**	**is**	**my**	**mouth**	**.**
在	这	在下面	边	的	我的	身体	,	靠近	这	中心	,	是	我的	嘴	.

我的嘴巴位于身体下方，靠近中心位置。

[maɪ] ['feɪvərɪt] [fuːdz] [ɑː(r); ə(r)]['ɔɪstə(r)z][ænd; ənd][klæmz] .

My	favorite	foods	are	oysters	and	clams	.
我的	最喜欢的	食物	是	牡蛎	和	蛤蜊	.

我最喜欢的食物是牡蛎和蛤蜊。

[wen] [ai][wɒnt][maɪ]['dɪnə(r)][ai][bend][maɪ][ɑːmz] , [ɔː(r)] [reɪz] , [tuː; tə] [fɔːm] [ə; eɪ][kʌp] .

When	I	want	my	dinner	I	bend	my	arms	,	or	rays	,	to	form	a	cup	.
什么时候	我	想	我的	晚餐	我	弯曲	我的	武器	,	或者	射线	,	到	形式	一个	杯子	.

当我想要吃晚饭的时候，我会弯曲我的手臂（或射线）来形成一个杯子。

[ai] [kætʃ] [fuːd] [wɪð] [ðə; ði] ['hʌndrədz] [ɒv; əv]['lɪt(ə)l] ['sʌkəz] [ðæt] [ɑː(r); ə(r)][ɒn][ðə; ði]['ʌndə(r)][saɪd][ɒv; əv]

I	catch	food	with	the	hundreds	of	little	suckers	that	are	on	the	under	side	of
我	抓住	食物	和	这	数百	的	小的	傻瓜	那	是	在	这	在下面	边	的

[maɪ] ['bɒdi] .

my	body	.
我的	身体	.

我利用身体下方数百个小吸盘来捕食。

[baɪ][ðə; ði] ['sæmən]

BY	THE	SALMON
经过	这	三文鱼

以鲑鱼之名

[dɪd][juː; jʊ]['evə(r)][gəʊ] ['fɪʃɪŋ] ?

Did	you	ever	go	fishing	?
做过	你	曾经	去	钓鱼	?

你以前钓过鱼吗?

[dɪd][juː; jʊ]['evə(r)] [kætʃ] [ə; eɪ] ['sæmən] ?

Did	you	ever	catch	a	Salmon	?
做过	你	曾经	抓住	一个	三文鱼	?

你钓到过鲑鱼吗?

[ai] [daʊt] [ˌaɪ 'tiː] .

I	doubt	it	.
我	怀疑	它	.

我对此表示怀疑。

[ˌaɪ 'tiː] [teɪks] [ə; eɪ] ['maɪti] [ʃɑːp] ['fɪʃəmən] [tuː; tə] [kætʃ] [ˌem 'iː] .

It	takes	a	mighty	sharp	fisherman	to	catch	me	.
它	需要	一个	强大的	锋利的	渔夫	到	抓住	我	.

要想钓到我，得是个非常厉害的渔夫才行。

[ai][ˌeɪ 'em] [kɔːld] " [ðə; ði] [kɪŋ] [ɒv; əv][ðə; ði] [freʃ] ['wɔːtə(r)] [fɪʃ] .

I	am	called	"	the	king	of	the	fresh	water	fish	.
我	是	称为	"	这	国王	的	这	新鲜的	水	鱼	.

我被称为"淡水鱼之王"。

" [ai][ˌeɪ 'em][ðə; ði][məʊst]['væljuəb(ə)l][ænd; ənd] ['delɪkət] [ɒv; əv][ɔːl] [fɪʃ] .

"	I	am	the	most	valuable	and	delicate	of	all	fish	.
"	我	是	这	最多	有价值的	和	精美的	的	全部	鱼	.

"我是所有鱼类中最珍贵、最娇嫩的。"

[maɪ]['fleɪvə(r)][ɪz] ['eksələnt] [ænd; ənd][ai][hæv; həv] [fjuː] ['trʌb(ə)lsəm] [bəʊnz] .

My	flavor	is	excellent	and	I	have	few	troublesome	bones	.
我的	味道	是	出色的	和	我	有	很少	麻烦的	骨头	.

我的口味极佳，而且几乎没有恼人的骨头。

[maɪ] [həʊm] [ɪz][ɪn][ðə; ði] [siː] .

My	home	is	in	the	sea	.
我的	家	是	在	这	海	.

我的家在海里。

[bʌt; bət][ɪn][ðə; ði] ['ɔːtəm] [ɒv; əv][ðə; ði][jɪə(r)][aɪ] [liːv] [ˌaɪ 'tiː][ænd; ənd]['træv(ə)l][tuː; tə][ðə; ði]['rɪvə(r)]

But	in	the	autumn	of	the	year	I	leave	it	and	travel	to	the	river
但	在	这	秋天	的	这	年	我	离开	它	和	旅行	到	这	河

[weə(r)] [aɪ][wɒz; wəz] [bɔːn] .

where	I	was	born	.
在哪里	我	曾是	出生	.

但到了秋天，我会离开这里，前往我出生的那条河边。

[ðeə(r)] [aɪ] [dɪˈpɒzɪt] [egz] [ɪn][ðə; ði] ['ʃæləʊ] [kriːks] .

There	I	deposit	eggs	in	the	shallow	creeks	.
那里	我	订金	鸡蛋	在	这	浅的	小溪	.

我在那里把卵产在浅溪里。

[ðə; ði] [egz] [rɪˈmeɪn] [ðeə(r)] [ʌnˈtɪl] [ðə; ði][nekst] [sprɪŋ] .

The	eggs	remain	there	until	the	next	spring	.
这	鸡蛋	保持	那里	直到	这	下一个	春天	.

这些蛋会一直留在那里，直到来年春天。

[ðen] [ðeɪ] [ɑː(r); ə(r)] ['hætʃt] ['ɪntuː]['beɪbi]['sæmənz] .

Then	they	are	hatched	into	baby	salmons	.
然后	他们	是	孵化	进入	婴儿	鲑鱼	.

然后它们孵化成小鲑鱼。

(['sæmən])

(	salmon	)
(	三文鱼	)

（三文鱼）

[ðiːz] ['tʃɪldrən] [rɪˈmeɪn] [fɔː(r); fə(r)] [tuː] [jˈiəz] [ɪn][ðə; ði]['rɪvə(r)] .

These	children	remain	for	two	years	in	the	river	.
这些	孩子们	保持	为了	二	年	在	这	河	.

这些孩子在河里待了两年。

[ðen] , [ɪn][ðə; ði] [θɜːd] [sprɪŋ] , [ðeɪ] [siːk] [ðə; ði] [kuːl] ['wɔːtəz] [ɒv; əv][ðə; ði] [siː] .

Then	,	in	the	third	spring	,	they	seek	the	cool	waters	of	the	sea	.
然后	,	在	这	第三	春天	,	他们	寻找	这	凉爽的	水	的	这	海	.

然后，到了第三个春天，它们就去寻找清凉的海水。

['ɒf(ə)n] , [ɒn][maɪ] ['dʒɜːni] [frɒm; frəm][ðə; ði] [siː] [tuː; tə][maɪ] ['bɜːθpleɪs] , [aɪ] [kʌm] [tuː; tə] ['rɔːrɪŋ]

Often	,	on	my	journey	from	the	sea	to	my	birthplace	,	I	come	to	roaring
经常	,	在	我的	旅行	从	这	海	到	我的	出生地	,	我	来	到	咆哮

['wɔtəːˌfɔls] .

waterfalls	.
瀑布	.

在我从海边返回出生地的途中，我经常会看到气势磅礴的瀑布。

[tuː; tə] [riːtʃ] [ðə; ði][tɒp][ɒv; əv] [ðiːz] [ɪz][hɑːd][ænd; ənd]['deɪndʒərəs] .

To	reach	the	top	of	these	is	hard	and	dangerous	.
到	抵达	这	顶部	的	这些	是	难的	和	危险的	.

要登上这些顶峰既困难又危险。

[bʌt; bət][aɪ][ˌeɪ 'em]['nevə(r)][ə'freɪd] .

But	I	am	never	afraid	.
但	我	是	绝不	害怕的	.

但我从不害怕。

[aɪ] [kɜːl] [maɪ] ['bɒdi] [səʊ] [ðæt] [maɪ] [teɪl]['ɔːlməʊst] ['riːtʃɪz] [maɪ] [maʊθ] .

I	curl	my	body	so	that	my	tail	almost	reaches	my	mouth	.
我	卷曲	我的	身体	所以	那	我的	尾巴	几乎	到达	我的	嘴	.

我蜷缩起身体，让尾巴几乎碰到嘴巴。

[ðen] [ai] [gɪv] [æn; ən] ['ʌpwəd] [sprɪŋ] .
Then I give an upward spring .
然后 我 给 一个 向上 春天 .

然后我向上弹跳。

['sʌmtaɪmz] [ai][feɪl] , [bʌt; bət] [ɪf] [ai][du:; də][ai][traɪ] [ə'gen] .
Sometimes I fail , but if I do I try again .
有时 我 失败 , 但 如果 我 做 我 尝试 再次 .

有时我会失败，但如果失败了，我会再次尝试。

[dɪd][ju:; jʊ]['evə(r)] [si:] [ə; eɪ]['pɪktʃə(r)][ɒv; əv][ə; eɪ] " ['sæmən] [li:p] ?
Did you ever see a picture of a " salmon leap ?
做过 你 曾经 看 一个 图片 的 一个 " 三文鱼 飞跃 ?

你见过"鲑鱼跃出水面"的图片吗?

" [baɪ][ðə; ði] ['lɒbstə(r)]
" BY THE LOBSTER
" 经过 这 龙虾

《龙虾》

[ju:; jʊ][hæv; həv]['i:t(ə)n] ['klɔɪstər] , ['hævnt] [ju:; jʊ] ?
You have eaten lobsters , haven't you ?
你 有 吃 龙虾 , 还没有 你 ?

你吃过龙虾吧?

[ɪf] [nɒt] , [ai][ˌeɪ 'em] ['sɒri] [fɔ:(r); fə(r)][ju:; jʊ] , [bɪ'kəz; bɪ'kɒz][ai][ˌeɪ 'em] [kən'sɪdəd] [ə; eɪ] ['veri] [faɪn] -
If not , I am sorry for you , because I am considered a very fine -
如果 不是 , 我 是 对不起 为了 你 , 因为 我 是 经过考虑的 一个 非常 美好的 -
['teɪstɪŋ] [si:] [fu:d] .
tasting sea food .
品尝 海 食物 .

如果不是，那我真为你感到遗憾，因为我被认为是一种味道非常鲜美的海鲜。

[wen] [ə; eɪ]['lɒbstə(r)][ɪz] [brɔ:t] [tu:; tə][ðə; ði]['dɪnə(r)]['teɪb(ə)l][ˌaɪ 'ti:][ɪz][ə; eɪ] [braɪt] [red] .
When a lobster is brought to the dinner table it is a bright red .
什么时候 一个 龙虾 是 带来 到 这 晚餐 桌子 它 是 一个 明亮的 红色的 .

龙虾端上餐桌时，呈鲜红色。

[bʌt; bət] [wen] [ˌaɪ 'ti:] [swɪmz] [ɪn][ðə; ði]['əʊʃ(ə)n] , [bɪ'fɔ:(r)][ˌaɪ 'ti:][ɪz] [bɔɪld] , [ɪts] [ʃel] [ɪz] ['veri] [dɑ:k] ,
But when it swims in the ocean , before it is boiled , its shell is very dark ,
但 什么时候 它 游泳 在 这 海洋 , 前 它 是 煮沸 , 它是 壳 是 非常 黑暗的 ,

但是当它在海洋中游动，还没被煮熟的时候，它的壳颜色很深。

['ɔ:lməʊst] [blæk] .
almost black .
几乎 黑色的 .

近乎黑色。

['mʌðə(r)]['neɪtʃə(r)] ['fɜ:nɪʃt] [ˌem 'i:] [wɪð] [ə; eɪ] [hɑ:d] [ʃel] [meɪd] [ɒv; əv][laɪm] .
Mother Nature furnished me with a hard shell made of lime .
母亲 自然 提供 我 和 一个 难的 壳 制成 的 酸橙 .

大自然母亲赐予我坚硬的石灰质外壳。

[ðɪs] [prə'tekts] [maɪ] [sɒft] ['bɒdi] [frɒm; frəm][maɪ] ['enəmɪz] .
This protects my soft body from my enemies .
这 保护 我的 柔软的 身体 从 我的 敌人 .

这可以保护我柔软的身体免受敌人的伤害。

[ðɪs] [ʃel] [fɪts][ˌem 'i:][æz; əz] ['taɪtli] [æz; əz][jɔ:(r); jə(r)] ['sʌndeɪ] [kɪd] [glʌv] [fɪts][ju:; jʊ] .
This shell fits me as tightly as your Sunday kid glove fits you .
这 壳 适合 我 作为 紧紧 作为 你的 星期日 孩子 手套 适合 你 .

这件外套对我来说就像你周日戴的儿童手套一样紧。

[wen] [maɪ] ['bɒdi] [grəuz] [tuː] [lɑːdʒ] [fɔː(r); fə(r)] [ˌaɪ 'tiː] , [ai] [get] ['redi] [fɔː(r); fə(r)] [ə; eɪ] [njuː] [wʌn] .

When	**my**	**body**	**grows**	**too**	**large**	**for**	**it**	**,**	**I**	**get**	**ready**	**for**	**a**	**new**	**one**	**.**
什么时候	我的	身体	生长	也	大的	为了	它	,	我	得到	准备好	为了	一个	新的	一	.

当我的身体长得太大，穿不下它的时候，我就准备买一个新的。

[ai] [haɪd] [maɪ'self] [frɒm; frəm] ['evriwʌn] .

I	**hide**	**myself**	**from**	**everyone**	**.**
我	隐藏	我	从	每个人	.

我把自己藏起来，不让任何人看到。

[ai] [stɒp] ['iːtɪŋ] [ænd; ənd] [səʊ] [get] ['θɪnə(r)] .

I	**stop**	**eating**	**and**	**so**	**get**	**thinner**	**.**
我	停止	吃	和	所以	得到	更薄	.

我停止进食，所以就变瘦了。

[maɪ] ['bɒdi] [ʃriŋk] [ə'weɪ] [frɒm; frəm] [maɪ] [ʃel] .

My	**body**	**shrinks**	**away**	**from**	**my**	**shell**	**.**
我的	身体	收缩	离开	从	我的	壳	.

我的身体从壳里缩了出来。

[ˌaɪ 'tiː] [splɪts] [ænd; ənd] ['kɒmz] [ɒf] .

It	**splits**	**and**	**comes**	**off**	**.**
它	分裂	和	来	离开	.

它会裂开并脱落。

[ðen] [ə; eɪ] [njuː] [wʌn] [æt; ət] [wʌns] [bɪ'gɪnz] [tuː; tə] ['kʌvə(r)] [ˌem 'iː] .

Then	**a**	**new**	**one**	**at**	**once**	**begins**	**to**	**cover**	**me**	**.**
然后	一个	新的	一	在	一次	开始	到	覆盖	我	.

然后，又一个新的东西立刻开始把我盖住。

[æt; ət] [fɜːst] [ˌaɪ 'tiː] [ɪz] ['veri] [sɒft] , [bʌt; bət] [ˌaɪ 'tiː] [suːn] [gets] [æz; əz] [hɑːd] [æz; əz] [maɪ] ['ʌðə(r)] [wʌn] .

At	**first**	**it**	**is**	**very**	**soft**	**,**	**but**	**it**	**soon**	**gets**	**as**	**hard**	**as**	**my**	**other**	**one**	**.**
在	第一的	它	是	非常	柔软的	,	但	它	很快	获得	作为	难的	作为	我的	其他	一	.

起初它很软，但很快就变得和我另一个一样硬了。

[ðə; ði] [əʊld] [ʃel] ['kɒmz] [ɒf] [ɪn] [wʌn] [piːs] .

The	**old**	**shell**	**comes**	**off**	**in**	**one**	**piece**	**.**
这	老的	壳	来	离开	在	一	片	.

旧外壳可以完整地取下来。

[ɪf] [juː; jʊ] [sɔː] [ˌaɪ 'tiː] ['laɪɪŋ] [ɒn] [ðə; ði] [sænd] [juː; jʊ] [wʊd] [θɪŋk] [ˌaɪ 'tiː] [ə; eɪ] [lɪv; laɪv] ['lɒbstə(r)] .

If	**you**	**saw**	**it**	**lying**	**on**	**the**	**sand**	**you**	**would**	**think**	**it**	**a**	**live**	**lobster**	**.**
如果	你	锯	它	说谎	在	这	沙	你	会	思考	它	一个	居住	龙虾	.

如果你看到它躺在沙滩上，你会以为它是一只活龙虾。

[snæp] !

Snap	**!**
折断	!

折断！

[snæp] !

Snap	**!**
折断	!

折断！

[siː] [maɪ] [tuː] ['pɪntʃəz] !

See	**my**	**two**	**pinchers**	**!**
看	我的	二	钳子	!

看看我的两只钳子！

[lʊk] [aʊt] [ɔː(r)] [ai] [mait] [baɪt] [juː; jʊ] !

Look	**out**	**or**	**I**	**might**	**bite**	**you**	**!**
看	出去	或者	我	可能	咬	你	!

小心点，不然我会咬你！

[snæp] !
Snap **!**
折断 !

折断!

[snæp] !
Snap **!**
折断 !

折断!

(['lɒbstə(r)])
(lobster)
(龙虾)

（龙虾）

[baɪ][ðə; ði] [ʃɑːk]
BY THE SHARK
经过 这 鲨鱼

鲨鱼

[ai][ˌeɪ 'em][ə; eɪ] [ʃɑːk] !
I am a shark !
我 是 一个 鲨鱼 !

我是一条鲨鱼!

[ai][ˌeɪ 'em] [kɔːld] " [ðə; ði]['taɪgə(r)][ɒv; əv][ðə; ði]['əʊʃ(ə)n] , " [bɪ'kəz; bɪ'kɒz][ai][ˌeɪ 'em][səʊ] [lɑːdʒ] , [strɒŋ]
I am called " the tiger of the ocean , " because I am so large , strong
我 是 称为 " 这 老虎 的 这 海洋 , " 因为 我 是 所以 大的 , 强的
[ænd; ənd]['terəb(ə)l] .
and terrible .
和 糟糕的 .

我被称为"海洋之虎"，因为我体型庞大、力量强大、令人畏惧。

[ai] [iːt] ['hjuːmən] [fleʃ] .
I eat human flesh .
我 吃 人类 肉 .

我吃人肉。

([ʃɑːk])
(shark)
(鲨鱼)

（鲨鱼）

[ai] [ges] [ai][ˌeɪ 'em][nɒt] ['veri] [gʊd] [tuː; tə] [lʊk] [æt; ət] .
I guess I am not very good to look at .
我 猜测 我 是 不是 非常 好的 到 看 在 .

我猜我长得不太好看。

[ðeɪ] [seɪ] [maɪ] [maʊθ] [hæz; həz][ə; eɪ]['hɒrəb(ə)l] , [miːn] [ɪk'spreʃ(ə)n] .
They say my mouth has a horrible , mean expression .
他们 说 我的 嘴 有 一个 可怕 , 意思是 表达 .

他们说我的嘴型看起来很凶，很刻薄。

[ai][ˌeɪ 'em][ə'baʊt] ['θɜːti] [fiːt] [lɒŋ] !
I am about thirty feet long !
我 是 关于 三十 脚 长的 !

我大约有三十英尺长!

[ai][hæv; həv][sɪks] [rəʊz] [ɒv; əv] [strɒŋ] , [ʃɑːp] - ['pɔɪntɪd] [tiːθ] — ['ʃɑːpə(r)] [ðæn; ðən] ['eni] [naɪf] [juː; jʊ]

I	have	six	rows	of	strong	,	sharp	-	pointed	teeth	—	sharper	than	any	knife	you
我	有	六	行	的	强的	,	锋利的	-	尖	牙齿	—	更锐利	比	任何	刀	你

['evə(r)][hæd; həd] .

ever	had	.
曾经	有	.

我有六排锋利尖锐的牙齿——比你用过的任何刀都锋利。

[ai][kæn; kən] [reɪz] [ɔː(r)]['ləʊə(r)] [ðiːz] [æz; əz][ai] [wɪʃ] .

I	can	raise	or	lower	these	as	I	wish	.
我	能	增加	或者	降低	这些	作为	我	希望	.

我可以根据需要升高或降低这些数值。

[məʊst] [fɪʃ] , [wen] [ðeɪ] [drɒp][ðeə(r)] [egz] , [fə'get] [ɔːl][ə'baʊt][ðem; ðəm] .

Most	fish	,	when	they	drop	their	eggs	,	forget	all	about	them	.
最多	鱼	,	什么时候	他们	降低	他们的	鸡蛋	,	忘记	全部	关于	他们	.

大多数鱼类产卵后，就会把它们忘得一干二净。

[bʌt; bət][ai] [lʌv] [ænd; ənd] [teɪk] [keə(r)][ɒv; əv][maɪ] [jʌŋ] [wʌnz] .

But	I	love	and	take	care	of	my	young	ones	.
但	我	爱	和	拿	关心	的	我的	年轻的	一个	.

但我爱我的孩子，我会照顾他们。

[baɪ][ðə; ðiˌ] [kræb]

BY	THE	CRAB
经过	这	螃蟹

螃蟹

['piːp(ə)l] [seɪ] [ai][ˌeɪ 'em][ə; eɪ] ['kwɒrəlsəm] ['kriːtʃə(r)] .

People	say	I	am	a	quarrelsome	creature	.
人们	说	我	是	一个	爱争吵的	生物	.

人们说我是一个爱争吵的人。

[ðæt] [ɪz] [waɪ] [krɒs] [p'ɜːsənz] [ɑː(r); ə(r)] [kɔːld] " ['kræbi] .

That	is	why	cross	persons	are	called	"	crabby	.
那	是	为什么	叉	人	是	称为	"	倔	.

这就是为什么脾气暴躁的人被称为“易怒的人”。

" [bʌt; bət][ai][woʊnt]['evə(r)] ['kwɒrəl] [wɪð] [juː; jʊ] , ['lɪt(ə)l][wʌn] .

"	But	I	won't	ever	quarrel	with	you	,	little	one	.
"	但	我	惯于	曾经	争吵	和	你	,	小的	一	.

“但我永远不会和你吵架，小家伙。”

[ai][ˌeɪ 'em][ə; eɪ][fɜːst]['kʌz(ə)n][ɒv; əv][ðə; ðiˌ]['lɒbstə(r)] .

I	am	a	first	cousin	of	the	lobster	.
我	是	一个	第一的	表哥	的	这	龙虾	.

我是龙虾的近亲。

[ai][hæv; həv][ə; eɪ] [sɒft] ['bɒdi] [prə'tektɪd] [wɪð] [ə; eɪ][hɑːd] [ʃel] .

I	have	a	soft	body	protected	with	a	hard	shell	.
我	有	一个	柔软的	身体	受保护	和	一个	难的	壳	.

我的身体柔软，外面包裹着坚硬的外壳。

[wen] [ai] [grəʊ] [tuː] [bɪg][ai] [θrəʊ] [ˌaɪ 'tiː] [ɒf] [ænd; ənd] [ðen] [ai][get][ə; eɪ] [njuː] [wʌn] ,

When	I	grow	too	big	I	throw	it	off	and	then	I	get	a	new	one	,
什么时候	我	生长	也	大的	我	扔	它	离开	和	然后	我	得到	一个	新的	一	,

等我长得太大了，我就把旧衣服扔掉，然后再买一件新的。

[dʒʌst][laɪk]['mɪstə(r)] . ['lɒbstə(r)] [dʌz] .

just	like	Mr	.	Lobster	does	.
只是	喜欢	先生	.	龙虾	做	.

就像龙虾先生那样。

[ai][hæv; həv][faɪv] [peəz] [ɒv; əv][legz] .

I	have	five	pairs	of	legs	.
我	有	五	对	的	腿	.

我有五双腿。

[pɔː(r); pʊə(r)][tʃaɪld] , [juː; jʊ][hæv; həv]['əʊnli][wʌn][peə(r)] .

Poor	child	,	you	have	only	one	pair	.
贫穷的	孩子	,	你	有	仅有的	一	一对	.

可怜的孩子，你只有一双鞋。

[ai] [wɔːk] ['saɪdweɪz] .

I	walk	sideways	.
我	走	侧身	.

我横着走。

[ɪn] ['wɔːkɪŋ] [ai][juːz][ðə; ði][legz][ɒn][wʌn][saɪd][ɒv; əv][maɪ]['bɒdi][tuː; tə] [pʊʃ] [wɪð] [ænd; ənd] [ðəʊz] [ɒn]

In	walking	I	use	the	legs	on	one	side	of	my	body	to	push	with	and	those	on
在	步行	我	使用	这	腿	在	一	边	的	我的	身体	到	推	和	和	那些	在

[ðə; ði]['ʌðə(r)][saɪd][tuː; tə] [pʊl] [wɪð] .

the	other	side	to	pull	with	.
这	其他	边	到	拉	和	.

走路时，我用身体一侧的腿蹬地，用另一侧的腿拉地。

[maɪ] [ʃɔːt] [teɪl][ai] ['kæri] ['fəʊldɪd]['ʌndə(r)][maɪ]['bɒdi] .

My	short	tail	I	carry	folded	under	my	body	.
我的	短的	尾巴	我	携带	折叠	在下面	我的	身体	.

我的短尾巴折叠起来夹在身下。

[siː] [maɪ] [tuː] [strɒŋ] [peəz] [ɒv; əv] ['nɪpəz] !

See	my	two	strong	pairs	of	nippers	!
看	我的	二	强的	对	的	钳子	!

看看我的两把强力钳子!

[wɪð] [ðiːz] ['pɪntʃəz] [ai] [dɪ'fend] [maɪ'self][frɒm; frəm][maɪ] ['enəmɪz] .

With	these	pinchers	I	defend	myself	from	my	enemies	.
和	这些	钳子	我	保卫	我	从	我的	敌人	.

我用这些钳子保护自己免受敌人的攻击。

[ai] [ˌwʊdnt] [hɜːt] [juː; jʊ] , [ðəʊ] .

I	wouldn't	hurt	you	,	though	.
我	不会	伤害	你	,	尽管	.

但我不会伤害你。

['ɔɪstə(r)z][ænd; ənd]['ʌðə(r)] [smɔːl] [siː] ['ænɪmlz] ['ɒf(ə)n] [ə'tætʃ] [ðəm'selvz] [tuː; tə][maɪ] [ʃel] [ænd; ənd]

Oysters	and	other	small	sea	animals	often	attach	themselves	to	my	shell	and
牡蛎	和	其他	小的	海	动物	经常	附	他们自己	到	我的	壳	和

[steɪ] [ðeə(r)][ə; eɪ] [lɒŋ] [taɪm] .

stay	there	a	long	time	.
停留	那里	一个	长的	时间	.

牡蛎和其他小型海洋动物经常附着在我的贝壳上，并在那里停留很长时间。

[men] [kætʃ] [ˌjuː 'es][kræbz][ɪn]['wɪkə(r)] [pɒts] [ðæt] [ɑː(r); ə(r)] [sʌŋk] [diːp] [ɪn][ðə; ði]['wɔːtə(r)] .

Men	catch	us	crabs	in	wicker	pots	that	are	sunk	deep	in	the	water	.
男人	抓住	我们	螃蟹	在	柳条	锅	那	是	沉没	深的	在	这	水	.

男人们用柳条编织的蟹笼捕蟹，蟹笼沉入水中深处。

[ɪn] [iːtʃ] [ɪz] [pleɪst] [sʌm; səm][beɪt] .

In	each	is	placed	some	bait	.
在	每个	是	放置	一些	饵	.

每个容器里都放了一些诱饵。

[ɑː(r); ə(r)][juː; jʊ][ə; eɪ] " ['kræbi] " ['lɪt(ə)l]['pɜːs(ə)n] ?

Are	you	a	"	crabby	"	little	person	?
是	你	一个	"	倔	"	小的	人	?

你是个脾气暴躁的小家伙吗?

[aɪ][həʊp][nɒt] .

I	hope	not	.
我	希望	不是	.

我希望不是这样。

([kræb])

(	crab	)
(	螃蟹	)

(螃蟹)

[baɪ][ðə; ði] [weɪl]

BY	THE	WHALE
经过	这	鲸

鲸鱼

" [ðæt] [ʃiː; ʃi] [bləʊz] !

"	That	she	blows	!
"	那	她	打击	!

她吹牛了!

[taː(r); taː(r), tə:(r)][ʃiː; ʃi] [bləʊz] !

Thar	she	blows	!
塔尔	她	打击	!

她吹气了!

" [ðæt] [ɪz] [wɒt] [ðə; ði] ['seɪləz] [kraɪ] [wen] [ðeɪ] [siː] [ˌem 'iː] [spaʊt] [eə(r)][ænd; ənd]['wɔːtə(r)] [aʊt] [ɒv; əv]

"	That	is	what	the	sailors	cry	when	they	see	me	spout	air	and	water	out	of
"	那	是	什么	这	水手们	哭	什么时候	他们	看	我	喷口	空气	和	水	出去	的

[ðə; ði][həʊlz][ɪn][ðə; ði][tɒp][pɑːt][ɒv; əv][maɪ] [hed] .

the	holes	in	the	top	part	of	my	head	.
这	孔	在	这	顶部	部分	的	我的	头	.

"当水手们看到我从头顶的洞里喷出空气和水时，他们就会这样喊。"

['sʌmtaɪmz] [aɪ] [spaʊt] ['wɔːtə(r)] - [ɔː(r)] - [fiːt] [haɪ] .

Sometimes	I	spout	water	60	or	70	feet	high	.
有时	我	喷口	水	-	或者	-	脚	高的	.

有时我能喷出 60 或 70 英尺高的水柱。

[aɪ][ˌeɪ 'em][ə; eɪ] [raɪt] [ɔː(r)] ['griːnlənd] [weɪl] .

I	am	a	Right	or	Greenland	whale	.
我	是	一个	正确的	或者	格陵兰	鲸	.

我是一头露脊鲸或格陵兰鲸。

[aɪ][lɪv; laɪv][ɪn][ðə; ði][kəʊld] [nɔːθ] ['siːz] .

I	live	in	the	cold	north	seas	.
我	居住	在	这	寒冷的	北	海域	.

我住在寒冷的北海地区。

[ˌʌndə'niːθ] [maɪ][skɪn][ɑː(r); ə(r)] ['leɪəz] [ɒv; əv][fæt] [kɔːld] " ['blʌbə(r)] , " [ðæt] [kiːp] [maɪ]['bɒdi] [wɔːm] .

Underneath	my	skin	are	layers	of	fat	called	"	blubber	,	"	that	keep	my	body	warm	.
下	我的	皮肤	是	层	的	胖的	称为	"	大声哭	,	"	那	保持	我的	身体	温暖的	.

我的皮肤下有几层脂肪，叫做"鲸脂"，它们能保持我的身体温暖。

[frɒm; frəm] [ðɪs] ['blʌbə(r)] [men] [teɪk] [lɑːdʒ] [k'wɒntɪtɪz] [ɒv; əv][ɔɪl] .

From	this	blubber	men	take	large	quantities	of	oil	.
从	这	大声哭	男人	拿	大的	数量	的	油	.

人们从这种鲸脂中提取大量的油。

[ˌaɪ ˈtiː][ɪz] ['veri] ['væljuəb(ə)l] .

It	is	very	valuable	.
它	是	非常	有价值的	.

它非常有价值。

[sʌm; səm] [weɪlz] [gɪv] [æz; əz] [mʌtʃ] [æz; əz] - ['bærəlz] [ɒv; əv] [ɔɪl] .

Some	whales	give	as	much	as	300	barrels	of	oil	.
一些	鲸鱼	给	作为	很多	作为	-	桶	的	油	.

有些鲸鱼一次就能产出多达300桶鲸油。

[dʒʌst] [θɪŋk] [ɒv; əv] [ðæt] !

Just	think	of	that	!
只是	思考	的	那	!

想想看!

[wen] [ai] [wɒnt] [maɪ] ['dɪnə(r)] [ai] [dʒʌst] ['əʊpən] [maɪ] [maʊθ] [ænd; ənd] [kə'lekt] [θ'aʊzəndz] [ɒv; əv] [smɔːl]

When	I	want	my	dinner	I	just	open	my	mouth	and	collect	thousands	of	small
什么时候	我	想	我的	晚餐	我	只是	打开	我的	嘴	和	收集	数千	的	小的

[fɪʃ] .

fish	.
鱼	.

我想要吃晚饭的时候，只要张开嘴就能收集到成千上万条小鱼。

[ai] [hæv; həv] [nəʊ] ['riːəl] [tiːθ] , [bʌt; bət] [ɪn] [maɪ] ['ʌpə(r)] [dʒɔː] [ɑː(r); ə(r)] [frɪndʒd] [pleɪts] [nəʊn] [æz; əz] "

I	have	no	real	teeth	,	but	in	my	upper	jaw	are	fringed	plates	known	as	"
我	有	不	真实的	牙齿	,	但	在	我的	上	颚	是	流苏	盘子	已知	作为	"

[weɪl] - [bəʊnz] .

whale	-	bones	.
鲸	-	骨头	.

我没有真正的牙齿，但我的上颚有带边缘的骨板，被称为"鲸骨"。

" ['meɪbi] [jɔː(r); jə(r)] ['mæmə; mə'mɑː] [hæz; həz] [sent] [juː; jʊ] [tuː; tə] [ðə; ði] [stɔː(r)] [tuː; tə] [bai] [weɪl] - [bəʊn]

"	Maybe	your	mamma	has	sent	you	to	the	store	to	buy	whale	-	bone
"	或许	你的	妈妈	有	发送	你	到	这	店铺	到	买	鲸	-	骨

[fɔː(r); fə(r)] [hɜː(r); hə(r)] [njuː] [dres] .

for	her	new	dress	.
为了	她	新的	裙子	.

"也许你妈妈让你去商店买鲸骨给她做新裙子。"

[maɪ] ['kʌz(ə)n] , [ðə; ði] [spɜːm] [weɪl] , [laɪvz; lɪvz] [ɪn] [ðə; ði] [wɔːm] [pɑːt] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['əʊʃ(ə)n] .

My	cousin	,	the	sperm	whale	,	lives	in	the	warm	part	of	the	ocean	.
我的	表哥	,	这	精子	鲸	,	生活	在	这	温暖的	部分	的	这	海洋	.

我的表亲，抹香鲸，生活在海洋的温暖区域。

[jɔː(r); jə(r)] [naɪs] [waɪt] ['kænd(ə)ls] [ɑː(r); ə(r)] [meɪd] [frɒm; frəm] [ˌspɜːmə'siːtɪ; -'setɪ] .

Your	nice	white	candles	are	made	from	spermaceti	.
你的	好的	白色的	蜡烛	是	制成	从	鲸蜡	.

你那些漂亮的白色蜡烛是用鲸蜡制成的。

[ˌaɪ ˈtiː][ɪz] ['teɪkən] [frɒm; frəm] [ðə; ði] [hed] [ɒv; əv] [ðə; ði] [spɜːm] [weɪl] .

It	is	taken	from	the	head	of	the	sperm	whale	.
它	是	已采取	从	这	头	的	这	精子	鲸	.

它取自抹香鲸的头部。

[hiː; hi] ['ɔːlsəʊ] [gɪvz] [juː; jʊ] " ['æmbəgriːs; 'æmbəgrɪs] , " [aʊt] [ɒv; əv] [wɪtʃ] [faɪn] ['pɜːfjuːm] [ɪz] [meɪd] .

He	also	gives	you	"	ambergris	,	"	out	of	which	fine	perfume	is	made	.
他	还	给予	你	"	龙涎香	,	"	出去	的	哪个	美好的	香水	是	制成	.

他还送给你"龙涎香"，它是制作高级香水的原料。

[ðə; ði] ['dɒlfɪn] [ænd; ənd] [ðə; ði] ['pɔːpəs] [ɑː(r); ə(r)] [smɔːlə(r)] [weɪl] - [laɪk] ['ænɪmlz] .

The	dolphin	and	the	porpoise	are	smaller	whale	-	like	animals	.
这	海豚	和	这	海豚	是	较小的	鲸	-	喜欢	动物	.

海豚和鼠海豚是体型较小的鲸类动物。

[ðeɪ] [ɑː(r); ə(r)]['pleɪf(ə)l][ænd; ənd] [ə'fekʃənət] .

They	are	playful	and	affectionate	.
他们	是	顽皮的	和	亲热	.

它们既活泼又充满爱意。

([weɪl])

(	whale	)
(	鲸	)

（鲸）

[baɪ][ðə; ði] ['ɔɪstə(r)]

BY	THE	OYSTER
经过	这	牡蛎

牡蛎

[duː; də][juː; jʊ][laɪk]['ɔɪstə(r)z] ?

Do	you	like	oysters	?
做	你	喜欢	牡蛎	?

你喜欢吃牡蛎吗?

[aɪ][həʊp][səʊ] .

I	hope	so	.
我	希望	所以	.

我希望如此。

[ðɪs] [ɪz][ðə; ði]['ɔɪstə(r)]['siːz(ə)n] .

This	is	the	oyster	season	.
这	是	这	牡蛎	季节	.

现在正是牡蛎的季节。

[ɪn][ðə; ði] ['sʌmə(r)] [mʌnθs] , [wen] [aɪ][ˌeɪ 'em] ['bɪzi] ['leɪɪŋ] [egz] [aɪ][ˌeɪ 'em][nɒt] [gʊd] [tuː; tə] [iːt] .

In	the	summer	months	,	when	I	am	busy	laying	eggs	I	am	not	good	to	eat	.
在	这	夏天	几个月	,	什么时候	我	是	忙碌的	躺下	鸡蛋	我	是	不是	好的	到	吃	.

夏季，当我忙于产蛋时，我就不适合食用。

[wiː; wi] [leɪ] [ə'baʊt] [tuː] ['mɪljən] [egz] [iːtʃ] ['siːz(ə)n] .

We	lay	about	two	million	eggs	each	season	.
我们	躺	关于	二	百万	鸡蛋	每个	季节	.

我们每个繁殖季大约产两百万枚蛋。

[maɪ] ['tʃɪldrən] [ɑː(r); ə(r)] [fʊl] [grəʊn] [wen] [ðeɪ] [ɑː(r); ə(r)] [θriː] [j'iəz] [əʊld] .

My	children	are	full	grown	when	they	are	three	years	old	.
我的	孩子们	是	满的	生长	什么时候	他们	是	三	年	老的	.

我的孩子三岁的时候就已经完全长大了。

[juː; jʊ][ɑː(r); ə(r)]['lɪt(ə)l][mɔː(r)][ðæn; ðən][ə; eɪ]['beɪbi][æt; ət] [ðæt] [eɪdʒ] .

You	are	little	more	than	a	baby	at	that	age	.
你	是	小的	更多的	比	一个	婴儿	在	那	年龄	.

你那个年纪还跟婴儿差不多。

(['ɔɪstə(r)])

(	oyster	)
(	牡蛎	)

（牡蛎）

[aɪ][ˌeɪ 'em] [kɔːld] " ['fæʃ(ə)nəb(ə)l] " [bɪ'kəz; bɪ'kɒz][aɪ][ˌeɪ 'em][nɒt] [tʃiːp] [laɪk] ['herɪŋ] .

I	am	called	"	fashionable	"	because	I	am	not	cheap	like	herring	.
我	是	称为	"	时髦	"	因为	我	是	不是	便宜的	喜欢	鲱鱼	.

我之所以被称为“时尚人士”，是因为我不像鲱鱼那样廉价。

[aɪ][ˌeɪ 'em] [kən'sɪdəd] [kwaɪt][ə; eɪ] ['deɪnti] .

I	am	considered	quite	a	dainty	.
我	是	经过考虑的	相当	一个	纤巧	.

我被认为相当娇弱。

[ai][hæv; həv][nəʊ] [hed] .

I	have	no	head	.
我	有	不	头	.

我没有头。

[ai][hæv; həv][nəʊ] [fiːt] .

I	have	no	feet	.
我	有	不	脚	.

我没有脚。

[ai][hæv; həv][nəʊ] [tiːθ] .

I	have	no	teeth	.
我	有	不	牙齿	.

我没有牙齿。

[bʌt; bət][ai][hæv; həv][ə; eɪ] [maʊθ] .

But	I	have	a	mouth	.
但	我	有	一个	嘴	.

但我有张嘴。

[maɪ] [haʊs] [ɪz][ə; eɪ][hɑːd] [ʃel] [meɪd] [ɒv; əv] [tuː] [vælvz] [dʒɔɪnd] [tə'geðə(r)] [baɪ][ə; eɪ] [hɪndʒ] .

My	house	is	a	hard	shell	made	of	two	valves	joined	together	by	a	hinge	.
我的	房子	是	一个	难的	壳	制成	的	二	阀门	加入	一起	经过	一个	合页	.

我的房子是一个坚硬的外壳，由两个阀门通过铰链连接而成。

[ɒv; əv] [kɔːs] [juː; jʊ] [nəʊ] [ðæt] [pɜːlz] [kʌm] [frɒm; frəm]['ɔɪstə(r)z] .

Of	course	you	know	that	pearls	come	from	oysters	.
的	课程	你	知道	那	珍珠	来	从	牡蛎	.

你当然知道珍珠来自牡蛎。

['ɒf(ə)n] [men] [rɪsk] [ðeə(r)] [laɪvz; lɪvz] [ɪn] ['daɪvɪŋ] [tuː; tə] [ðə; ði] ['bɒtəm] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['əʊʃ(ə)n] [tuː; tə] [get] [ðiːz] ['preʃəs] [dʒemz] .

Often	men	risk	their	lives	in	diving	to	the	bottom	of	the	ocean	to	get	these	precious	gems	.
经常	男人	风险	他们的	生活	在	潜水	到	这	底部	的	这	海洋	到	得到	这些	宝贵的	宝石	.

人们常常冒着生命危险潜入海底去获取这些珍贵的宝石。

[ʃɑːks] [ɑː(r); ə(r)] [greɪt] ['enəmɪz] [ɒv; əv] [ðə; ði] [pɜːl] ['daɪvəz] .

Sharks	are	great	enemies	of	the	pearl	divers	.
鲨鱼	是	伟大的	敌人	的	这	珍珠	潜水员	.

鲨鱼是采珠人的大敌。

[ðə; ði]['mʌðə(r)][ɒv; əv] [pɜːl] [ɪz][ðə; ði]['laɪnɪŋ][ɒv; əv][ðə; ði] [pɜːl] ['ɔɪstə(r)] [ʃel] .

The	mother	of	pearl	is	the	lining	of	the	pearl	oyster	shell	.
这	母亲	的	珍珠	是	这	衬垫	的	这	珍珠	牡蛎	壳	.

珍珠母是珍珠贝壳的内层。

[hæv; həv] ['eni] [ɒv; əv][juː; jʊ]['lɪt(ə)l] [tʃæps] [naɪvz] [wɪð] ['hænd(ə)lz] [meɪd] [ɒv; əv]['mʌðə(r)][ɒv; əv] [pɜːl] ?

Have	any	of	you	little	chaps	knives	with	handles	made	of	mother	of	pearl	?
有	任何	的	你	小的	小伙子们	刀具	和	把手	制成	的	母亲	的	珍珠	?

你们这些小伙子谁有珍珠母贝柄的小刀吗?

[əʊ] ! [ai][ˌeɪ 'em][æn; ən] [ɪk'saɪtɪŋ] [fɪʃ] , [ai][ˌeɪ 'em] !

Oh	!	I	am	an	exciting	fish	,	I	am	!
哦	！	我	是	一个	激动人心	鱼	，	我	是	！

哦！我是一条令人兴奋的鱼，真的！

[gʊd] [naɪt] .

Good	night	.
好的	夜晚	.

晚安。

[doʊnt] [driːm] [əˈbaʊt] [ˌem ˈiː] !
Don't dream about me !
不 梦 关于 我 !

别梦到我!

[baɪ][ðə; ði] [ˌsɑːˈdiːn]
BY THE SARDINE
经过 这 沙丁鱼

沙丁鱼

[wiː; wi][ɑː(r); ə(r)] [kɔːld] [sɑːˈdiːnz] [bɪˈkəz; bɪˈkɒz][wiː; wi][ɑː(r); ə(r)] [kɔːt] [ɒn][ðə; ði][kəʊst][ɒv; əv][ə; eɪ]
We are called sardines because we are caught on the coast of a
我们 是 称为 沙丁鱼 因为 我们 是 捕捉 在 这 海岸 的 一个
['kʌntri] [kɔːld] [sɑːˈdinjə] .
country called Sardinia .
国家 称为 撒丁岛 .

我们之所以被称为沙丁鱼，是因为我们是在撒丁岛沿海地区捕捞的。

([sɑːˈdiːnz])
(sardines)
(沙丁鱼)

(沙丁鱼)

[wiː; wi][ɑː(r); ə(r)] [kənˈsɪdəd] ['bjuːtɪf(ə)l] , ['greɪsf(ə)l]['lɪt(ə)l] ['swɪməz] .
We are considered beautiful , graceful little swimmers .
我们 是 经过考虑的 美丽的 , 优美 小的 游泳运动员 .

我们被认为是美丽、优雅的小游泳健将。

[məʊst][ɒv; əv][ˌjuː 'es][ɑː(r); ə(r)][əˈbaʊt] [θriː] [ɔː(r)][fɔː(r)] ['ɪntʃɪz] [lɒŋ] .
Most of us are about three or four inches long .
最多 的 我们 是 关于 三 或者 四 英寸 长的 .

我们大多数人的身长大约三到四英寸。

['aʊə(r)]['kʌlə(r)][ɪz] [braɪt] [griːn] [əˈbʌv] [ænd; ənd] ['sɪlvəri] [waɪt] [bɪˈləʊ] .
Our color is bright green above and silvery white below .
我们的 颜色 是 明亮的 绿色的 多于 和 银色 白色的 以下 .

我们的颜色是上部亮绿色，下部银白色。

[wiː; wi][lɪv; laɪv][ɪn][ðə; ði] [diːp] [siː] [ænd; ənd]['əʊnli] [kʌm] [tuː; tə][ðə; ði] ['sɜːfɪs] [tuː; tə] [leɪ] ['aʊə(r)] [egz] .
We live in the deep sea and only come to the surface to lay our eggs .
我们 居住 在 这 深的 海 和 仅有的 来 到 这 表面 到 躺 我们的 鸡蛋 .

我们生活在深海，只有产卵的时候才会浮出水面。

[əˈlɒŋ] [ðə; ði] [kəʊsts] [weə(r)] [wiː; wi][ɑː(r); ə(r)] [kɔːt] [ðeə(r)][ɑː(r); ə(r)] ['meni] [ˌsɑːˈdiːn] ['fæktriz] .
Along the coasts where we are caught there are many sardine factories .
沿着 这 海岸 在哪里 我们 是 捕捉 那里 是 许多 沙丁鱼 工厂 .

我们被困的沿海地区有很多沙丁鱼加工厂。

[ðeə(r)] [ðeɪ] [kæn; kən][ˌjuː 'es] .
There they can us .
那里 他们 能 我们 .

在那里他们可以找到我们。

[ɑːsk][jɔː(r); jə(r)]['mʌðə(r)][tuː; tə] [baɪ] [ə; eɪ][bɒks][ɒv; əv] [sɑːˈdiːnz] [fɔː(r); fə(r)]['sʌpə(r)] [təˈnaɪt] .
Ask your mother to buy a box of sardines for supper tonight .
问 你的 母亲 到 买 一个 盒子 的 沙丁鱼 为了 晚餐 今晚 .

请你妈妈今晚买一盒沙丁鱼当晚餐。

[ðen] [tel] [hɜː(r); hə(r)][ɔːl][juː; jʊ] [nəʊ] [əˈbaʊt][ˌjuː 'es] .
Then tell her all you know about us .
然后 告诉 她 全部 你 知道 关于 我们 .

然后把你知道的关于我们的一切都告诉她。

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

听书破万卷
开口如有神